



LES MÉTAMORPHOSES

D'OVIDE

Prolonger la lecture des *Métamorphoses* au-delà du recueil

■ **Présentation synthétique des enjeux et de la démarche**

Cette fiche présente deux pistes pédagogiques associant la lecture à l'écriture créative qui peuvent s'envisager en prolongement d'une lecture intégrale ou cursive du recueil des *Métamorphoses* en lien, notamment, avec les entrées littéraires « Créer, recréer le monde » et « Rencontrer des monstres : expérience de l'autre, expérience de soi ».

■ **Pistes pédagogiques**

Activité 1 – Interroger les relations des personnages à leur métamorphose

Les élèves ont lu les six récits de l'ouvrage *Les Métamorphoses* d'Ovide et découvert le procédé de la métamorphose (voir pistes de la fiche pour la liaison CM2 – 6^e « Susciter et accompagner l'engagement de l'élève dans la lecture personnelle et autonome de l'œuvre »).

Ils ont été invités à percevoir la métamorphose comme un moment de déséquilibre entre deux états, un moment frontière, qui se solde par l'avènement d'une forme nouvelle.

En s'appuyant sur d'autres lectures cursives, les professeurs peuvent permettre aux élèves de s'interroger plus précisément sur le rôle de la métamorphose dans la construction de l'identité de l'héroïne et du héros.

Afin d'envisager un choix élargi sur ce thème, un exemple de corpus d'œuvres extrait des [exemples pour la mise en œuvre des programmes de 6^e](#) est proposé dans les supports.

Objectifs

- Entrer dans une démarche de lecture comparée par la découverte d'œuvres dans lesquelles la métamorphose influe sur le cours du récit et le destin du personnage.
- Produire un texte long (entre 20 et 30 lignes) et réaliser une création artistique en s'appuyant sur son expérience de lecteur.



Supports possibles (liste non exhaustive)

- Les *Métamorphoses* d'Ovide.
- En lien avec l'entrée littéraire « Créer, recréer le monde : récits des origines (récit, fiction) » :
 - Henri Gougaud, *L'arbre à soleils : légendes du monde entier*, 1979 ;
 - Jacques Pasquet, *Contes inuit de la banquise*, 2003 (récit de la jeune femme et du pétrel) ;
 - Mayumi Watanabe, *Contes du Japon*, 2010 (par exemple : « Le voyageur changé en cheval » ; « La bouilloire en or » ; « La femme des neiges »).
- En lien avec l'entrée littéraire : « Rencontrer des monstres : expérience de l'autre, expérience de soi » :
 - Jeanne-Marie Leprince de Beaumont, *La Belle et la Bête*, 1756 ;
 - Jacob et Wilhelm Grimm, *Contes de l'enfance et du foyer*, 1812-1815 (par exemple : « Frérot et Soeurlette » ; « Les Sept Corbeaux », « Blanche-Neige et Rose-Rouge », « Les six frères cygnes ») ;
 - J.K. Rowling, *Harry Potter à l'école des sorciers*, 1997.

Piste pédagogique

Étape 1 – Mettre en relation des récits de métamorphoses pour en identifier les effets sur les personnages

Les élèves découvrent d'autres récits, notamment des contes, au sein desquels la métamorphose participe à l'avancée du récit et modifie le destin du personnage. Ils les comparent avec les métamorphoses des récits d'Ovide.

À l'issue de leurs lectures, ils choisissent un personnage pour lequel ils élaborent une fiche qui permet notamment d'établir ses principales caractéristiques avant et après sa métamorphose.

Étape 2 – Écriture créative

Les élèves choisissent un personnage de fiction issu de leur culture personnelle (livres, bandes dessinées, films, dessins animés, etc.) ou dans une liste proposée par le professeur.

En s'aidant de la fiche élaborée lors de l'étape 1, les élèves choisissent, inventent et précisent les différentes caractéristiques de ce nouveau personnage. Ils imaginent une situation de métamorphose en s'appuyant sur les éléments identifiés afin de produire un écrit long.

Prolongements artistiques

Cette activité peut s'enrichir d'une création artistique, qui peut prendre la forme d'un kamishibai, d'une œuvre plastique, ou autre, illustrant les récits de métamorphoses rédigés au cours de l'étape 2. Cette activité peut être conduite par le professeur de français en interdisciplinarité avec le professeur d'arts plastiques, avec le soutien du professeur documentaliste.

Les élèves peuvent notamment s'appuyer sur les illustrations d'Alice Chemama, et en particulier celle représentant Philémon et Baucis (p. 48) en pleine métamorphose.

Les productions finales peuvent ensuite faire l'objet d'une exposition au sein de l'établissement (au CDI par exemple) et d'une présentation des travaux réalisés aux parents, aux élèves d'autres classes, y compris des classes de CM2, dans le cadre de la liaison école-collège. À cette occasion, les élèves préparent des lectures à voix haute des textes d'Ovide, des extraits des lectures cursives choisies et des textes produits.

Activité 2 – Enrichir son lexique à partir de la lecture de la métamorphose de Narcisse

Objectifs

- Travailler le lexique : découvrir et manipuler des mots-concepts en s'appuyant sur des champs lexicaux et des familles de mots. Manipuler des synonymes, des antonymes et des expressions imagées.
- Réinvestir le lexique dans des phrases ou de courts récits, à l'oral et à l'écrit.
- Produire un écrit long en s'appuyant sur un travail lexical.

Supports

- Livre des *Métamorphoses* : récit « Écho et Narcisse », p. 8 à 15.
- La métamorphose de Narcisse, (traduction de Désiré Nisard, 1850), [disponible sur le site Wikisource : texte complémentaire](#).
- Dictionnaires papier et en ligne, français et latin.
- Papiers pliés ou cartes jeux à piocher (proposés à l'étape 2 : à préparer en amont en fonction du nombre de groupes d'élèves prévu).

Piste pédagogique

Étape 1 – Découverte et exploration du mot-concept « vanité ».

Un remue-méninge est d'abord proposé aux élèves. Ces derniers s'appuient sur le texte du recueil, les illustrations d'« Écho et Narcisse » p. 8, 9 et 13, et le texte complémentaire.

Puis, en groupes, les élèves cherchent des mots pour explorer le mot-concept « vanité » (ex. : mépris, orgueil, arrogance, fierté, indifférence), des expressions (« Être fier comme un paon », « Se regarder le nombril », etc.) ou des images (miroir, reflet, etc.) ; ils les classent en synonymes ou antonymes, ou en mots de la même famille dérivationnelle (ex. : vain, vaniteux, vanter, se vanter, vantard, vantardise) ; ils précisent ensuite le sens des expressions et proverbes.

Le professeur amène alors les élèves à fixer le sens du mot « vanité », notamment en lien avec son étymologie, (lat. *vanitas*, – *atis* « état de vide, de non-réalité ; vaine apparence, mensonge ; tromperie) en s'appuyant sur plusieurs dictionnaires (versions papier ou numérique) par exemple :

- le [CNRTL](#) ;
- le [dictionnaire de l'Académie française](#) ;
- le [dictionnaire latin-français de Félix Gaffiot](#).

Étape 2 – Jeu sémantique et écriture créative : « La métamorphose des mots »

Consigne : « Imaginer une métamorphose possible de Narcisse, causée par sa vanité »

Par groupe de 3 ou 4, les élèves sont invités à produire un texte en s'aidant des supports préparés en amont par l'enseignant. Sur les cartes ou papiers pliés distribués aux élèves figurent les éléments suivants :

- 6 mots du champ lexical de la vanité (ex. : vanité, arrogance, vide, illusion, prétention, fierté ;
- 6 verbes ou expressions liés à la métamorphose (ex. : se transformer en, devenir, s'effriter, perdre, se recouvrir de, se figer) ;
- 6 éléments naturels ou symboliques (ex. : ombre, souffle, pierre, miroir, écho, reflet).

Pour stimuler la créativité des élèves, on peut leur demander de tirer les cartes ou papiers pliés au hasard plutôt que de choisir collectivement les mots, verbes et éléments clés du récit.

Ainsi, les élèves :

1. piochent ou choisissent 3 cartes ou papiers pliés dans chaque catégorie ;
2. rédigent une métamorphose de Narcisse en utilisant, dans leur texte, les mots piochés ou choisis.